

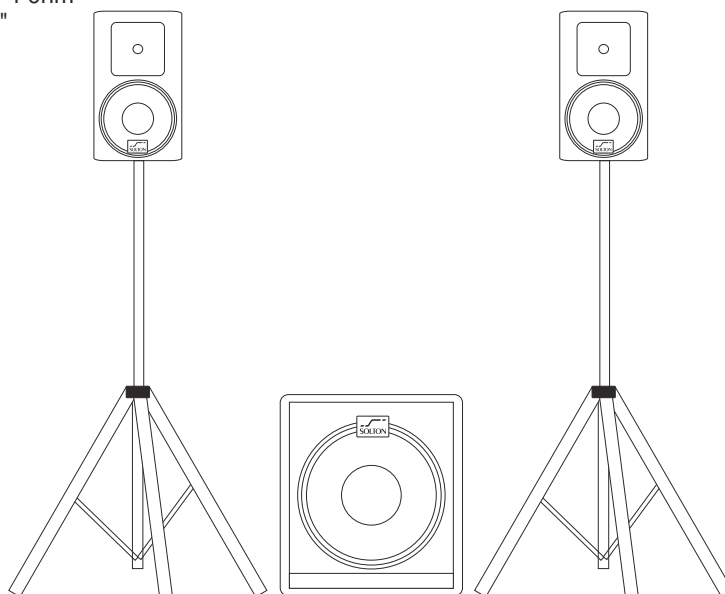
aart-sat



Bedienungsanleitung User Instructions

Das aart-sat system ist folgend ausgestattet!
Das Bassteil arbeitet mit einem 500 W RMS/1000 W power max. digital ICEpower Verstärker, bestückt mit einem 15" 600 W RMS - 4 Ohm aa CRAAFT Langhub-Lautsprecher mit 4" Schwingspule.
Die beiden Topteile (aart8) werden jeweils mit einem 200 W RMS digital ICEpower Verstärker betrieben.
Das Satelliten Top (aart8) ist mit einem 8" 200 W 4 Ohm Hochleistungslautsprecher sowie mit einem 1,35" Hochtontreiber ausgestattet.

The aart-sat system is following equipped!
The Bass cabinet works with a 500 W RMS/1000 W power max. digital ICEpower amplifier, equipped with 15" 600 W RMS 4 ohms aa CRAAFT long-stroke woofer with 4" voice coil.
Both Tops (aart8) are each operated with a 200 W RMS digital ICEpower amplifier.
The satellite top (aart8) is equipped with a 8" 200 W RMS 4 ohms high-power aa CRAAFT speaker and 1,35" driver for mid-high.



Deutsch <> Englisch

Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
Please read this manual carefully before operating the equipment.

Version 2.0

Sicherheitsbestimmungen

Lesen Sie die Sicherheitsbestimmungen sorgfältig vor Inbetriebnahme und bewahren Sie diese auf.



Das Symbol mit Blitz weist auf eine gefährliche Spannung im Innern des Geräts hin, Personen durch elektrischen Stromschlag zu verletzen.



Das Symbol mit Ausrufezeichen gibt wichtige Hinweise über Sicherheitsbestimmungen und Instandhaltung sowie Service, welche in der Anleitung aufgeführt sind.



Beachten Sie folgende Sicherheitsbestimmungen sobald ein elektronisches Gerät in Betrieb genommen wird. Bei Nichtbeachtung Gesundheits- und Lebensgefahr möglich.

Aufbau des Gerätes:

Stellen Sie das Gerät auf glatten, stabilen Boden und vermeiden Sie eine Schräglage um eventuelle Verletzungsgefahren zu vermeiden. Das Gerät nicht in die Nähe von Wärme erzeugenden Geräten wie Öfen oder Heizungen positionieren, sowie in der Nähe von Wasser und feuchter Umgebung. Stellen Sie keine Flüssigkeitsbehälter auf dem Gerät ab und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit durch die Lüftungsschlitze in das Innere des Gerätes gelangt. Achten Sie stets darauf, dass das Gerät mit der richtigen Betriebsspannung betrieben wird um Schaden am Gerät sowie am Benutzer zu vermeiden. Bei Temperaturen um 0° kann es möglich sein, dass sich der Start des Verstärkers etwas verzögert.

Safety regulations

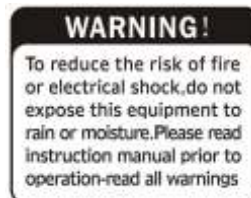
Read these safety instructions, follow all instructions and keep it don't discard, heed all warnings.



The lightning symbol point out for a dangerous voltage inside of the device to harm persons through electric shock.



The symbol exclamation mark gives important advices about safety instructions, maintenance and service within the operating manual.



Pay attention to the safety instructions when a electric device put in function. Describes precautions that should be observed to prevent the possibility of danger of life or injury to the user.

Set up of the device:

Put the device on stabil and plain floor and a oblique position to avoid risk of injury. Don't make position of the device nearly heat causing devices like oven or heater and nearby of water and wet periphery. Don't base on top liquid cases on the device and pay attention that no liquid get into the inner through the vent slot. Ensure that the mains source voltage (AC outlet) matches the voltage rating of the product. failure to do so could result in damage to the product and possible the user. Don't cover the ventil slots on connection panel of aart-bass, keep always open for air change. If temperature about 0°, its possible the start of amp is lightly delayed.

Betrieb:

Setzen Sie sich hohen Lautstärkepegeln nicht auf längere Zeit aus, dies kann zu Hörschäden führen.

Schäden am Lautsprecher können entstehen durch starke Rückkoppelung über Mikrofone, durch Poppgeräusche welche durch ein anders angeschlossenes Gerät bei eingeschaltetem Verstärker beim Ein- und Ausschalten entstehen können.

Anschlussverkabelung:

1. Topteile (aart8) an Bassbox aart bass anschließen. (Grafik 11 und 14)

2. Netzverbindung (siehe Graphik 13) herstellen und den Volumen regler, level left, subwoofer, level right auf 0 (Min) stellen. (Grafik 1,2,3)

Die Benutzung von Netzkabeln und Verteilungen mit isoliertem oder fehlendem Schutzleiter sind verboten. Nur intakte Kabel verwenden!

3. Anschluss vom Mischpult zu Input herstellen. (Siehe Graphik 4,7)

4. Schalten Sie zuerst Ihr Mischpult ein, sowie andere Geräte um eventuelle Poppgeräusche zu vermeiden.

5. Schalten Sie den Verstärker (Graphik 12) ein und wählen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem jeweiligen Volumen (Level) Reglern, diese sollten jedoch über die Hälfte aufgedreht sein.

Service:

Das Öffnen des Gerätes darf nur ausschließlich von qualifiziertem Servicepersonal und nur mit gezogenem Netzstecker erfolgen, da im Gerät hohe Spannungen vorhanden sind.

Im Falle eines Defekts darf dieser nur mit Einwilligung nach Rücksprache mit Solton-Acoustic behoben werden. Bewahren Sie die Originalverpackung auf, um im Falle eines Schadens bei Rücksendung das Risiko eines Transportschadens minimiert wird.

Operation:

Don't expose you to high level for long time it can cause you hearing damages.

Damages at the speakers can arise by strong feedback from microphone, by Popp-noise which can be caused by other connected device when switched on or off.

Cabel connection:

1. Make connections with speaker cables from aart bass cabinet to tops aart8. (graphic 11,14)

2. Make power connection (graphic 13) and adjust the volume-potis of level left, subwoofer, level right on min 0 position. (graphic 1,2,3)

To use power cables and distributors with isolation without protective earth conductors is prohibited. Use only all cables in good order.

3. Connect cables from mixing console to input. (graphic 4,7)

4. Switch on first your mixing console and other devices to avoid possible Popp-noise.

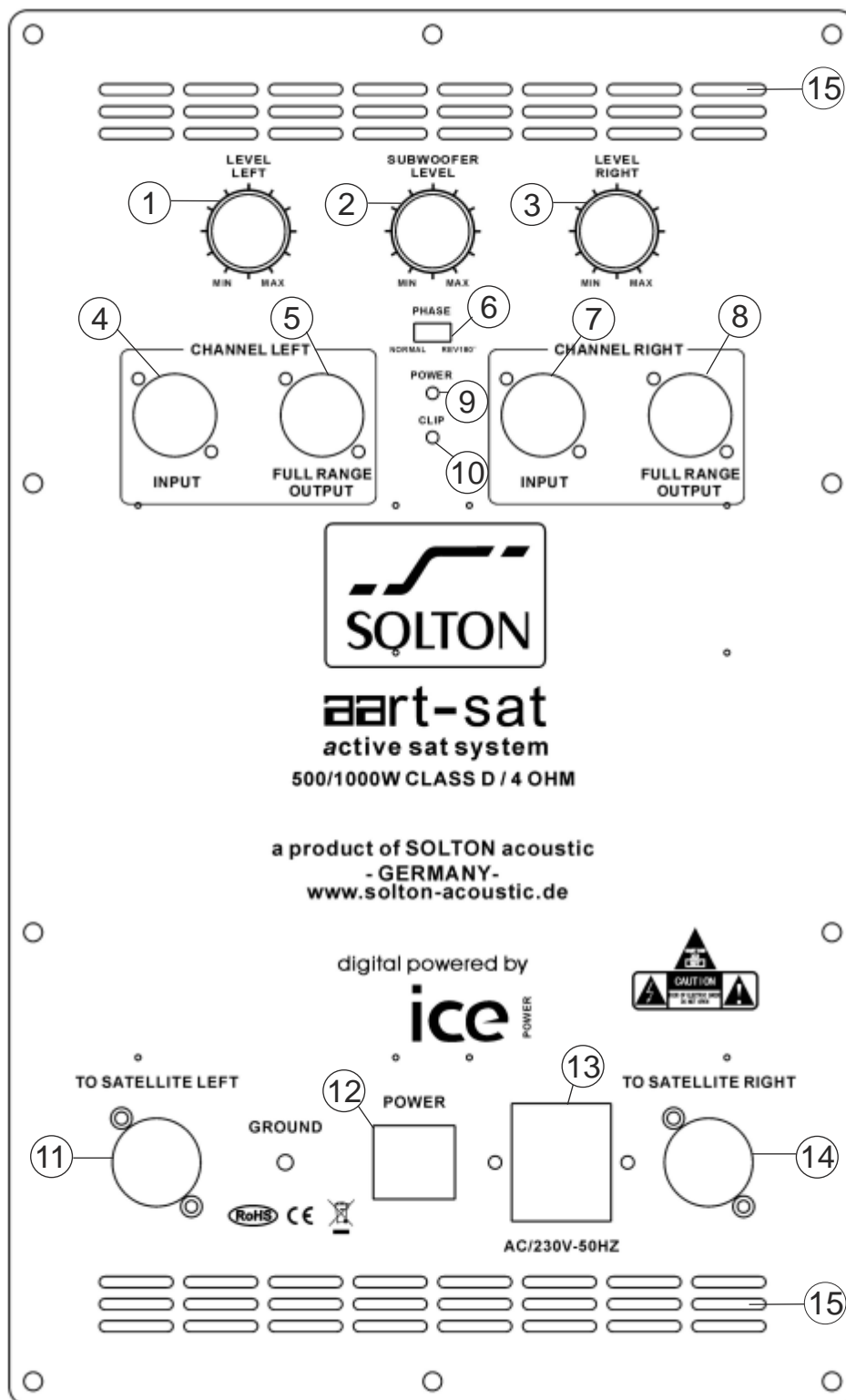
5. Switch on the amplifier (graphic 12) and choose the requested Volume with the level control, however over half position.

Service:

Within the product are areas where high voltages may present. To reduce the risk of electronic shock, do not remove any covers unless, the AC main power cord is removed. Repairs must be done by qualified service persons only.

In case of defects the repair only can be made after consultation with Solton-acoustic or the respective distributor and with their approval. Keep the original packaging in the case of defect to minimize the risk of damage during transport if the device must be sent back.

aart-sat



Beschreibung

- 1) Volumen Satellit links
- 2) Volumen Bass
- 3) Volume Satellit rechts
- 4) Eingang für XLR Kabel vom Mischpult links
- 5) Ausgangssignal links zum Anschluss einer zusätzlichen Aktivbox oder aart-sat
- 6) Phase: Im Einzelbetrieb auf Position „normal“
Bei Verwendung einer zweiten aktivbassbox empfiehlt es sich je nach Positionierung dieser die Phase um 180° zu drehen. Probieren Sie in welcher Stellung die tiefen Frequenzen am besten klingen.
- 7) Eingang für XLR Kabel vom Mischpult rechts
- 8) Ausgangssignal rechts zum Anschluss einer zusätzlichen Aktivbox oder aart-sat
- 9) Leuchtet, wenn in Betrieb
- 10) Übersteuerungsanzeige
- 11) Lautsprecherausgang links zu Satellit
- 12) EIN / AUS Schalter
- 13) Netzanschluss AC 230 V 50 Hz
- 14) Lautsprecherausgang rechts zu Satellit

Description

- 1) Volume satellite left
- 2) Volume bass
- 3) Volume satellite right
- 4) Input XLR from mixer left
- 5) Output-signal left for to connect an additional active cabinet or aart-sat.
- 6) Phase: In single-operation use position „normal“.
If use a second active-cabinet it's adviseable depending on positioning of bass-cabinets to turn the phase to 180°. Try in which position the low frequencies sounds best.
- 7) Input XLR from Mixer right
- 8) Output-signal right for to connect an additional active cabinet or aart-sat.
- 9) Led -ON- indication
- 10) Led -CLIP- indication
- 11) Speaker output left to satellite
- 12) ON / OFF switch
- 13) Power connection AC 230 V 50 Hz
- 14) Speaker output left to satellite

Garantie:

Solton gibt Garantie für die Dauer von 24 Monaten ab Rechnungsdatum für nachweisbare Mängel und Fertigungsfehler. Für Schäden durch falsche und unsachgemäße Bedienung, sowie durch zweckfremde Verwendung wird keine Garantie gewährt. Bei Fremdeinwirkung und Modifikationen erlischt die Garantie.

Bei der Garantieleistung übernimmt der Hersteller keine weitgehende Haftung und ist nicht Verantwortlich für eventuellen Profit- oder Umsatzverlust.

Anfallende Transportkosten vom Kunden zum Händler oder Vertrieb werden nicht übernommen. Bei berechtigter Garantie wird der Rücktransport übernommen.

Anspruch auf Garantieleistung besteht, wenn der Kunde die Garantiekarte vollständig ausgefüllt und innerhalb 30 Tagen nach Kauf an Solton-Acoustic GmbH & Co KG, Deutschland oder den Vertriebspartner des jeweiligen Landes zurück geschickt wurde.

Garantieanspruch entsteht nicht, wenn die Seriennummer entfernt wurde und das Produkt nicht bei einem autorisiertem Fachhändler gekauft wurde.



Das Gerät nicht als Restmüll entsorgen, sondern per Wertstoffsammlung.

Reinigung:

Halten Sie das Gerät stets frei von Staub. Benützen Sie zur Reinigung ein trockenes Tuch oder Luft, benützen Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Alkohol.

Limited warranty:

Solton warrants for a period of 24 month from date of invoice for to be free of demonstrable defects in workmanship and material. The limited warranty does not include damages due to improper operations or use for other purposes like intended by the producer. By external interventions and modifications the warranty voids.

By guarantee the producer don't assume responsibility and is not responsible for maybeproof or loss of sale.

Accruing transport costs from customer to dealer or distribution will not assumed. In warranted guarantee the return will be assumed.

Requirement for guarantees is made, if the customer the guarantee card has completed and have sent back after purchase within 30 days to Solton-Acoustic GmbH & CoKG, Germany or to the distributor in these respective countries (look www.solton-acoustic.de).

Guarantee accrues not, if serial numbers are removed and not bought from unauthorized Solton dealer.



Disposing of this products should not be placed in municipal waste and should be separate collection.

Cleaning:

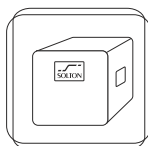
When required, either blow off dust from the product or use a dry cloth. Do not use any solvents such as Benzol or Alcohol. For safety, keep product clean and free from dust.

aart-sat



Zubehör:

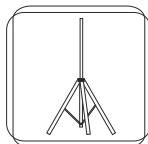
Soft-Cover > Hülle für Bassteil aart-bass
innen mit Schaumstoff



Soft-Cover > Hülle für Satellit aart8
innen mit Schaumstoff



HS > Alu-Lautsprecherhochständer



Accessories:

Soft-Cover > for 1x Basscabinet aart-bass

Soft-Cover > for 1x satellite aart8

HS > Alu-speakerstand

aart-sat array

Extra sheet / Zusatzblatt

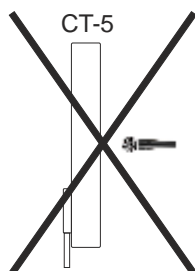


www.solton-acoustic.de

Betrieb und Positionierung:

Die beste und effektivste Position der Bassbox ist am Boden. Verwenden Sie herkömmliche Lautsprecherstative für das Topteil, so kann die Bassbox auch seitlich der Bühne platziert werden oder in der Mitte der Bühne als beste akustische Variante. Um eine möglichst gute Verständlichkeit auch in den hinteren Reihen zu erlangen, sollte die Mitte des Topteils CT 5 ca. 190 - 200 cm vom Boden entfernt sein, um auch ein Absorbieren durch Personen oder Gegenständen zu vermeiden. Setzen Sie das System nicht starker Sonneneinstrahlung aus.

aart-sat array wird anstatt der aart 8 Toppteile mit 2x CT-5 Säulenlautsprecher (Line Array Prinzip) betrieben. Ausgestattet mit 4x 5" Lautsprechern und einem hochwertigen Bändchenhochtöner (Ribbon). Leistung 320 W RMS / Impedanz 4 Ohm Bedienung gleich wie aart-sat.



Halten Sie nicht das Mikrofon direkt vor die Lautsprecher.

Don't hold the microphone ahead the speakers.

Die empfehlenswerte Höhe des Toppteils, ab Mitte, sollte ca. 190 - 200 cm betragen.

Zubehör:

CT-Soft-Bag > Tragetasche für 1x Topteil CT 5 innen mit Schaumstoff

NA 25
Neigungsadapter -25° / + 25°

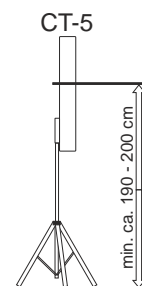
WH 45
Lautsprecher-Wandmontage Halterung bis 45° Neigung einstellbar

Operation Positioning:

The best and effective position of the Bass cabinet is on the floor. If you use custom speaker stands for the top CT 5, the bass cabinet can be placed Sidewise of the stage or in the middle of stage and therefore as the best acoustic variant. To get a preferable good audibility also in the last rows, the top CT 5 should be distant 190 - 200 cm from the middle of the top till floor, also to prevent a absorb through persons or items. Don't suspend the system extremely high direct sunlight.

aart-sat array is driven instead the aart 8 Tops with 2x CT-5 line array speaker. Equipped with 4x 5" speaker and 1x high-class Ribbon High frequency driver.

Power 320 W RMS / Impedance 4 Ohm
Operation is like aart-sat.

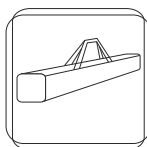


Die empfehlenswerte Höhe des Toppteils, ab Mitte, sollte ca. 190 - 200 cm betragen.

The recommendable height of the middle from Top should be 190 - 200 cm.

The recommendable height of the middle from Top should be 190 - 200 cm.

Accessories:



CT-Soft-Bag > for 1x CT 5 top



NA 25
Tilt adapter -25° / + 25°



WH 45
Wall mounting speaker bracket, adjustable with wheel mechanism till 45°



SOLTON Acoustic

Oberer Mühlweg 6 / 94060 Pocking, Rottau / GERMANY

Tel: +49 (0) 8531 / 913880 Fax: +49 (0) 8531 / 978507

Web: www.solton.de E-mail: info@solton-acoustic.de

All rights reserved to SOLTON Acoustic. All features and content might be changed without prior notice. Any photocopy, translation, or reproduction of part of this manual without written permission is forbidden. Copyright © 2020 SOLTON Acoustic

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN